

Les questions suivantes, figurant au Feuilleton, sont converties en ordres de dépôt de documents, en vertu des dispositions du paragraphe 4 de l'article 44 du Règlement, et les ordres de la Chambre sont transmis, en conséquence, aux fonctionnaires compétents:

Par M<sup>me</sup> Fairclough—1. Quelles quantités d'acier a-t-on a) importées des États-Unis, b) fabriquées au Canada, au cours de chaque mois, de janvier à septembre, en 1950 et 1951?

2. De quelles quantités de l'acier importé et fabriqué au Canada au cours des périodes ci-haut mentionnées le Gouvernement a-t-il permis la distribution et quelles ont été les quantités affectées 1. a) aux bâtiments, b) aux routes, ponts, canaux, etc., c) à la défense, d) à la production autre que celle de la défense, 2. a) aux édifices publics, b) aux édifices privés autres que les maisons d'habitation, c) aux maisons d'habitation à logements multiples, telles que les maisons de rapport, d) aux maisons d'habitation à logement unique?

M. Bradley, membre du conseil privé du roi, dépose immédiatement la réponse à l'ordre ci-dessus.

Par M. Balcer—1. Quel est le nombre total des officiers d'un grade supérieur à celui de chef d'escadrille dans le Corps d'aviation royal canadien?

2. Sur ce nombre, combien y a-t-il de Canadiens français?

Par M. Balcer—Depuis le 1<sup>er</sup> janvier jusqu'au 30 juin 1951, quelle somme le ministère de la Défense nationale a-t-il dépensée a) en publicité dans les journaux, b) en réclame radiophonique, pour le recrutement dans la province de Québec?

Par M. Balcer—1. Quel est le nombre total des officiers d'un grade supérieur à celui de lieutenant-commander dans la Marine royale du Canada?

2. Sur ce nombre, combien y a-t-il de Canadiens français?

Par M. Balcer—1. Quel est le nombre total des officiers d'un grade supérieur à celui de major aux quartiers généraux de l'armée à Ottawa?

2. Sur ce nombre, combien y a-t-il de Canadiens français?

Par M. Balcer—1. Quel est, actuellement, le nombre total de cadets au Collège des services armés de Royal Roads?

2. Quel en est le nombre dans chaque classe?

3. Combien y a-t-il de Canadiens français dans chaque classe?

Par M. Balcer—1. Quel est, actuellement, le nombre total de cadets au Collège des services armés de Kingston?

2. Quel en est le nombre dans chaque classe?

3. Combien y a-t-il de Canadiens français dans chaque classe?

Par M. Balcer—Quel est le nombre total des recrues enrôlées dans les trois armes dans la province de Québec, au cours de chaque mois, entre le 1<sup>er</sup> septembre 1950 et le 31 août 1951?

Par M. Kickham—1. La société *Bruce Stewart and Company* a-t-elle effectué des travaux de réparation à des navires au bassin de radoub de Charlottetown (Île du Prince-Édouard) au cours de l'année 1951?

2. Dans l'affirmative, à quels navires?

3. Ces travaux ont-ils été exécutés à l'entreprise ou en régie intéressée?

4. S'ils ont été exécutés en régie intéressée, quel pourcentage a-t-on versé?

5. Quels gages a-t-on payés à toutes les catégories d'ouvriers employés à ces travaux et que représentent ces gages par rapport à ceux qui sont payés pour des travaux semblables au bassin de radoub de Lauzon (Québec)?